Storms Never Last

Recently we have been bombarded with floods, erosions, falling trees, and car accidents caused by rainstorms. Folks in Midwest and East Coast have it worst. They are smashed by blizzards and freezing temperature. Not too long ago they were hit by hurricanes and tornados. However, comparing to the attacks of Tsunami in Southeast Asia in 2004 and the recent earthquake in Haiti, we are very lucky living in the United States.

Like the unpredictable weather, our lives can also be hit suddenly by storms such as relationships, economy, illness, death in the family, and lost of jobs. How can we turn sadness to gladness? How can we have joy and peace in our hearts?

We have to focus on Jesus and face our challenges bravely. Jesus suffered all kinds of pain and sufferings on earth. By experiencing the painful death on the cross, he showed us that God does understand our pain. If we dare to face our troubles and allow Jesus to walk with us, we can turn our sufferings into trails by which we will become better instruments for God.

God is love. Our walks may be difficult and our paths may have twists and turns. However, if we walk with Jesus, we don't have to worry. We know that Christ will carry us when the situation becomes too difficult for us to handle.

Have faith and believe in Jesus. He clamed a storm in Sea of Galilee in a boat with his disciples and he will clam the storms in our lives. May the Lord give us peace and joy in our hearts.

Let us pray:

Jesus our Lord, you clamed the storm in Sea of Galilee. Please clam the storms in our lives. Strengthen us and grant us faith. Help us to focus on you and take our worries away. In your holy name we pray, Amen.

風雨不停留

近來加州多場豪雨，導致河川泛濫，山泥傾瀉，樹木倒地，汽車失事。在美中及東岸的情況更差，那邊大雪連天，寒風刺骨，引至更大的天災人禍。不消說那邊還有颶風及旋風的威脅呢！雖然如此，比起數年前東南亞海嘯及近日海地的大地震，我們居住在美國的，真是幸運多了。

天有不測風雲，人有旦夕禍福。我們無論在事業或感情上都會遭受風雨的打擊。怎樣才能逃避挫折哀傷，轉失意為得意，找到內心的平靜呢？

我們要學習面對困難，仰望耶穌。基督在世的時候，不也是受盡人間的愁苦嗎？祂倒默默無聲地忍受，終於戰勝魔鬼的試探，克服人生的艱險，達成天父所託的救世大任。我們若緊隨基督的脚踪。把苦惱創傷放下，主耶穌必把我們的苦難變成試煉，把我們煉成合乎主用的器皿。

神是愛，耶穌來世上受苦是要表彰神的大愛。我們的路途也許是坎坷，但有基督同行，何須憂驚？必要時耶穌還會背起我們來走路哩！願平靜風浪的主耶穌，使我們起伏的心情得以安定。

讓我們高歌頌讚主的美名。在風和日麗的時候要歌頌祂，在雷電暴雨中也要頌讚祂。我不會作曲，惟有嘗試寫下幾句歌詞，以表達我感恩頌主之心。茲將歌詞記於下與各位分享並互勉。

人生有苦難，世間多煩憂，
惟憑信望愛，風雨不停留。
無須再內疚，不必記哀愁，
緊隨主基督，主恩必足夠。